



# Financial Information Service

Financial Information Service (FIS) là dịch vụ thông tin và giáo dục dành cho mọi người trong cộng đồng. Chúng tôi giúp mọi người đưa ra quyết định sau khi đã có đủ thông tin về những vấn đề đầu tư và tài chính để phục vụ nhu cầu tài chính hiện tại và trong tương lai của họ. Chúng tôi hoạt động độc lập, miễn phí và bảo đảm giữ kín thông tin. Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông qua các hội thảo, qua điện thoại và hẹn gặp.

## FIS có thể giúp quý vị và gia đình quý vị như thế nào?

Nhân viên Financial Information Service có thể cho quý vị biết thông tin để giúp quý vị đưa ra quyết định khi đã có đủ thông tin về tương lai của mình. Nhân viên FIS có thể giúp đỡ bằng cách phổ biến thông tin về một loạt các vấn đề khác nhau, gồm có:

- lập ra sách lược tiết kiệm ngắn hạn và dài hạn để giúp quý vị đạt được mục tiêu tài chính của mình
- quản lý tiền và khoản đầu tư của quý vị một cách an toàn
- sử dụng tiền khấu trừ lương trước thuế và tiền hưu trí
- tiền trả cho nhân công bị cho nghỉ việc vì dư người hoặc cắt giảm nhân công
- nhận tiền bồi thường hoặc tài sản thừa kế
- lập kế hoạch nghỉ hưu cho quý vị
- cho/tặng hoặc cho vay tiền
- ly thân, ly hôn hoặc người phối ngẫu qua đời
- chăm sóc cho người cao niên và những lựa chọn nhà ở dành cho người cao niên.

Nhân viên FIS không phải là chuyên gia hoạch định tài chính. Họ không cung cấp hoặc tư vấn tính lệ phí hay mua các sản phẩm đầu tư, và nhân viên FIS không tính toán hoặc đưa ra quyết định về tiền hưu trí của quý vị.

Quý vị có thể đi cùng một người khác khi tới gặp nhân viên FIS hoặc quý vị có thể nhờ người khác thay mặt quý vị nói chuyện với nhân viên FIS. Nếu muốn như vậy, quý vị cần ký giấy ủy quyền. Yêu cầu này là để bảo vệ quyền riêng tư cho quý vị. Bất cứ thông tin cá nhân nào mà quý vị cung cấp cho nhân viên FIS cũng sẽ được giữ kín. Tuy nhiên, mức trợ cấp của quý vị có thể thay đổi nếu thông tin quý vị cung cấp khác với thông tin mà chúng tôi đã có.

Muốn biết thêm thông tin bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh, vui lòng gọi số **131 202** hoặc truy cập trang mạng của chúng tôi **humanservices.gov.au**

Gọi điện bằng dịch vụ điện thoại thông thường từ bất kỳ nơi nào trên nước Úc tới các số bắt đầu bằng số '13' sẽ không tốn nhiều hơn cước gọi địa phương (cước gọi có thể khác nhau tùy công ty điện thoại). Gọi tới các số bắt đầu bằng số '1800' thì không tốn tiền. Gọi bằng điện thoại công cộng và điện thoại di động có thể bị tính cước cao hơn.



# Financial Information Service

The Financial Information Service (FIS) is an education and information service available to everyone in the community. We help people to make informed decisions about investment and financial issues for their current and future financial needs. We are independent, free and confidential and provide services through seminars, and by phone and appointment.

## How can FIS help you and your family?

A Financial Information Service officer can give you information to help you make informed decisions about your future. FIS officers can help by providing information on a wide range of issues including:

- developing short-term and long-term savings strategies to help you reach your financial goals
- managing your money and investing safely
- using salary sacrifice and superannuation
- redundancy or retrenchment
- receiving compensation payouts, or an inheritance
- planning your retirement
- gifting or lending money
- separation, divorce, or death of your partner
- aged care, and accommodation choices for older people.

FIS officers are not financial planners. They do not give or sell advice or purchase investment products, and FIS officers do not make calculations or decisions about your pension.

You may bring someone with you when you visit the FIS officer, or you can arrange for someone to speak with the FIS officer for you. To do this you will need to sign an authority. This is to safeguard your privacy.

Any personal information you give to the FIS officer will be treated as confidential. However, the rate of your payment may change if the information you provide is different to the information we already have.

For more information in languages other than English, call **131 202** or visit our website **[humanservices.gov.au](http://humanservices.gov.au)**

Calls to '13' numbers from a standard telephone service can be made from anywhere in Australia for not more than the cost of a local call (call charges may vary depending upon the telephone service provider). Calls to '1800' numbers are free of charge. Calls from public and mobile telephones may be charged at a higher rate.